



## Cari lettori,

In fin dei conti è un argomento permanente, ma soprattutto ora, dove molti automobilisti portano i loro veicoli a un controllo primaverile nelle officine d'auto. Quindi vorremmo richiamare nuovamente l'attenzione sul fatto che, per quanto riguarda il servizio freni, moltissimo dipende dal giusto equipaggiamento. In poche parole: Da RoTWIN. Con questi spurghi freni le officine ed i loro clienti sono sulla strada giusta. Reclamo a causa di "freni soft": NNESSUNA! Persino nei veicoli moderni dove, ciò si deve dire chiaramente, non è più possibile con gli spurghi freni tradizionali. L'esperto d'auto può essere bravissimo, ma nel mondo tecnico di oggi, può essere solamente così bravo come l'equipaggiamento.

Buon divertimento alla lettura del nostro ROMESSAGE.

Il vostro Werner Rogg

## In forma in primavera solo con RoTWIN



Assolutamente raccomandabile è l'uso degli apparecchi generazione RoTWIN che sono gli unici a soddisfare le esigenze elevatissime del mercato a prezzi vantaggiosi.

Unità efficientissima per la manutenzione freni: Lo spurgo freni SE 30-60 A10 RoTWIN qui in uso garantisce una massima prestazione e rimuove grazie alla sua alta pressione di flusso le particelle di gas e particelle in sospeso dai sistemi di freno moderni. Solo in tal modo la sicurezza degli automobilisti è garantita.

Quasi uno su cinque automobili private è ancora sulla strada con difetti al sistema freni. Tale quota conosciuta è stata confermata ancora una volta nel rapporto difetti della GTÜ. **Quasi il 18 per cento degli automobilisti rischiano la loro vita tutti i giorni, perché il loro sistema freni non funziona correttamente.**

"Le officine d'auto dovrebbero attirare l'attenzione dei loro clienti su questo fatto soprattutto adesso", consiglia Werner ROGG, CEO e sviluppatore del nuovo e rivoluzionario sistema RoTWIN nel settore spurgo freni. Questo è in due aspetti nel proprio interesse delle officine d'auto. Da un lato si può garantire la sicurezza del cliente, d'altra parte si può generare un notevole giro d'affari con un servizio freni sotto il motto "in forma in primavera." Assolutamente raccomandabile è l'uso degli apparecchi generazione RoTWIN che sono gli unici a soddisfare le esigenze elevatissime del mercato a prezzi vantaggiosi. Poiché compiono presso sistemi di freni moderni grazie all'alta pressione di flusso le condizioni idrauliche per rimuovere le particelle di gas e particelle in sospeso dal sistema. Werner Rogg parla chiaro: **"E' solo possibile con i nostri spurghi freni brevettati RoTWIN di ventilare sistemi di freni moderni!"**

## Manutenzione freni

# RoTWIN convince gli esperti tramite una pressione di flusso molto alta

### Positive

Prospettive positive per i costruttori d'automobile, per il commercio e per le officine d'auto: Prime immatricolazioni hanno aumentato in modo considerevole. Il mercato privato ha contribuito notevolmente alla crescita. Ciò è il risultato dell'attuale indice consumatori della banca "Creditplus-Bank". Il migliore: Questo sviluppo positivo dovrebbe continuare. La tendenza d'acquisto dei consumatori tedeschi ha continuato a migliorare secondo questa ricerca. La situazione è ora più favorevole che mai di investire in un nuovo equipaggiamento d'officina.



La combinazione dell'inclinometro, della bilancia sterzo ruote e la placca di base in alluminio garantisce una diversità per quanto riguarda l'allineamento di telaio alle officine.

### Un trio potente

Ricercatissimo sul mercato è l'inclinometro CM-09606 di ROMESS, un prodotto utilizzato nelle officine d'auto avanzate con grande beneficio. Con questo dispositivo il livello del telaio è determinato tramite la posizione del braccio trasversale rispettivamente via l'albero di trasmissione oppure attraverso le superfici di appoggio in grado d'angolo. Particolarmente consigliabile è l'acquisto in combinazione con la bilancia sterzo ruote RNW 2009 e la placca di base in alluminio per il deposito sicuro.

Un produttore può affermare moltissimo quando si tratta di nuovi prodotti. Eppure, i prodotti devono mostrarsi nella pratica. Nell'applicazione quotidiana all'officina, naturalmente, ma anche presso i redattori specializzati che volevano sapere se il sistema RoTWIN mantiene quello che promette ROMESS. Conclusione: E proprio così! La stampa specializzata ne è

convinta. Durante i vasti test pratici si è dimostrato che la nuova generazione degli spurghi freni della Foresta Nera introduce nuovi standard. La redazione di "Krafthand" ha sottoposto i nuovi apparecchi a una dura prova presso la casa editrice a Bad Wörishofen - volevano sapere se è vero e se l'acquisto vale la pena per le officine. La loro conclusione non lascia nulla a desiderare. Dopo vari test si era definito: La tecnologia perfetta comporta un risparmio di tempo alle officine tramite un maneggio semplice e confortevole. **E grazie al nuovo sistema idraulico si possono ventilare persino sistemi di freni moderni completamente, ciò che non è più possibile con gli apparecchi di manutenzione freni tradizionali.** Per gli esperti di automobile è stato subito chiaro che RoTWIN è la migliore arma nella battaglia per la fiducia dei clienti.



Gefördert durch:  
 Bundesministerium für Wirtschaft und Energie  
 aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



L'esperto tecnico di ROMESS, Kay-Uwe Karsten, durante una presentazione di SE 30-60 RoTWIN A10 presso la rivista "Krafthand". I redattori tecnici se ne sono accorti subito della qualità della nuova generazione d'apparecchi, che convince tramite la sua alta pressione di flusso. La prova pratica non ha lasciato nulla in sospeso.





*Il cercafughe USM 20128 di ROMESS è molto utile nelle officine di veicoli commerciali. L'esperto rileva le perdite in p. es. un sistema idraulico al volo.*

## Il modo in cui gli esperti di veicoli commerciali possono rilevare le più piccole perdite in un istante

Si dice: "Piccole cause, grandi effetti! "E alla fine si intende che tendiamo a sottovalutare" i dettagli".

Pero sono soprattutto le cosiddette "piccolezze" che si mostrano come principali fattori di costo.

Vale a dire, se si tratta di fughe presso dei sistemi di condotto. Ciò si può ridurre allo stesso denominatore: Più piccola la perdita, più difficile la localizzazione. Perciò la localizzazione di fughe crea anche al maestro d'officina d'auto sperimentato più fatica che lui pensa. Soprattutto che il maestro meccanico sa che il problema deve essere eliminato. Se non al primo tentativo, poi almeno al secondo, terzo

oppure ... E 'meglio non parlare dei costi qui. Gli esperti conservativi utilizzavano mezzo di contrasto per quanto riguardava di localizzare perdite nei climatizzatori, nei condotti pneumatici oppure nel sistema di aspirazione del motore. Gli svantaggi sono evidenti.

Così sempre più officine d'auto avanzate contavano sui vantaggi di una localizzazione elettroacustica utilizzando ultrasuoni. Il cercafughe USM 20128 di ROMESS introduce nuovi standard. **La domanda nel settore officina d'auto è altissima, perché questo dispositivo sofisticato può localizzare anche le più piccole fughe in modo determinato, veloce e pulito.** Gli utenti sono al lato sicuro, poiché piccolissime perdite d'aria, di vapore oppure di gas con sezioni trasversali infe-



Climatizzatori possono diventare un incubo per un esperto d'officina se hanno qualche fuga. Con il cercafughe ad ultrasuoni l'USM 20128 egli localizza le perdite in un istante. Una cuffia che elimina rumori di fondo nell'officina è fornita come accessorio.

ROMESSAGE 2/17 **ROMESS®**



rioni a 0,1 mm possono essere determinati in modo facilissimo.

"Conviene di regolare il dispositivo dopo ricevuta in modo ottimale e di allinearlo secondo le proprie necessità." afferma Kay-Uwe Karsten, l'esperto di ROMESS. "Non è difficile e ne vale la pena." Le officine d'auto e le officine di veicoli commerciali che sono interessati in nostro cercafughe USM 20128 possono provarlo in modo dettagliato in qualsiasi momento. Una semplice richiesta è sufficiente per mettere un dispositivo alla disposizione. Il CEO di ROMESS, Werner Rogg, sa per esperienza che soprattutto gli esperti di veicoli commerciali approfittano del nostro USM 20128 e assicura: "Questo dispositivo non è solo utile per quanto riguarda le autovetture, ma anche nel settore di veicoli commerciali". **Per quanto riguarda i veicoli commerciali, l'USM 20128 è utilizzato per esaminare tutti i controlli di depressione all'interno del veicolo, ad esempio nella gestione del motore. Anche il turbocompressore ed il servofreno possono essere controllati in modo affidabilissimo con l'USM 20128.**

I vantaggi principali rispetto ai cercafughe tradizionali sono ad esempio l'alta sensibilità e la maneggevolezza confortevole. Il display digitale è concepito in modo analogo, poiché è molto più facile per l'occhio umano di rilevare una deviazione d'ago che un display digitale tradizionale. Werner Rogg: "Anche questo dispositivo sofisticato è stato progettato per assistere il miglior possibile all'utente".



*Sia la localizzazione di fughe al sottoscocca di un veicolo commerciale (a sinistra) oppure presso un'autovettura - l'USM 20128 porta un sorriso sul viso di ogni mastro meccanico (a destra).*



*Controllo di fughe nella cabina di guida con un trasmettitore supplementare (Cod. 20128-S)*